



## DICCIONARIO ESPAÑOL

furoya

## INTRODUCCIÓN

www.significadode.org es un proyecto de diccionario abierto que, a parte de poder consultar significados de palabras, ofrece además a sus usuarios la posibilidad de incluir nuevas palabras o matizar el significado de palabras ya existentes en el mismo. Como es comprensible este proyecto sería imposible de llevar a cabo sin la estimable colaboración de la gente que nos sigue en todo el mundo. Este e-Book, por tanto, nace con la intención de rendir un pequeño tributo a todos nuestros colaboradores.

furoya ha contribuido al diccionario con 15426 significados que hemos aprobado y recogido en este pequeño libro. Esperamos que al lector le sea de mucho valor y si le resulta útil o quiere formar parte del proyecto no dude en pasarse por nuestra web, estaremos encantados de recibirle.

Grupo de Trabajo

[www.significadode.org](http://www.significadode.org)

**refinera**

Seguro que es refinería sin la /i/ acentuada.

**refinero**

Trabajador o propietario de una refinería, también lo relativo a esta.

**refineros**

1º\_ Plural de refinero. 2º\_ Otra manera de llamar a los albiverdes, hinchada de Oriente Petrolero, club de fútbol originalmente formado por personal de la refinería Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

**refirida**

Debe ser un error por el femenino de referido.

**reflectivos**

Plural del error &#100<reflectivo.

**reflejante**

En realidad no se usa mucho en español, y significa "que tiene capacidad de reflejar". Ver reflectante, refractante, reflexivo.

**reflejarse**

Forma reflexiva del verbo reflejar.

**refletivo**

Que hace varios fletes &#128530; . Bueno, sí, debe ser un error por reflectivo o quizá defectivo[

**reflexiónar**

Seguro es un error por reflexionar.

**regañá**

1º\_ Es una vulgarización del femenino de regañado, pero así quedó para la regañada como "galleta típica de la repostería sevillana que se extendió a otras regiones de España". 2º\_ Inflexión del verbo regañar. Ver verbos/regañá.

**regarse**

Forma pronominal del verbo regar.

## **regeneración natural**

Ver regeneración, natural.

## **reggaeronero**

Error por reggaetonero ("reguetonero").

## **regimen de agua**

Ver régimen, agua, fluvial, caudal.

## **region política**

Es la región geográfica con límites marcados por el hombre, en los mapas políticos se representan las fronteras negociadas de cada territorio. Ver: Mapa politico .

## **regionalización negativa**

No significa nada. Debe ser un recorte de un texto donde se describa «... una política de regionalización negativa para ... algo».

## **regístrate**

Forma pronominal para la segunda (como 'tú') persona en singular del imperativo para el verbo registrar. Ver verbos/registra.

## **regla secreta**

Ver regla, secreto.

## **regodeon mañoso voluntarioso mimado**

Lista de sinónimos capturados de la definición de ñipa. Ver regodeón, mañoso, voluntarioso y mimado.

## **regodeón**

Es un chilenuismo para melindroso, inconforme.

## **reguindar**

Es una variante del verbo guindar con un prefijo intensificador re- que en realidad no cambia su significado.

## **regulinchi**

Es una manera coloquial de decir "regular, más o menos" al calificar algo o al responder a la pregunta «¿cómo estás?».

Seguramente está inspirada en la voz "chanchi" ("excelente, estupendo") uniendo su terminación a la palabra "regular".

## **rehidratación**

Proceso para reponer el agua perdida luego de una deshidratación. Puede ocurrir en un polvo para hacer sopa o en una persona que pierde líquido por sufrir una diarrea, por poner dos ejemplos.

## **rehuir la asistencia**

Ver rehuir, asistencia.

## **rehusarse**

Forma pronominal del verbo rehusar. Ver se (pronombre).

## **reida**

Aunque como referencia en un diccionario general y no especializado en música sería un poco forzada, es cierto que Reida es un tema del músico Danheim; y ya que está mencionada aquí, agrego que -según cuentan sus admiradores- proviene del nórdico antiguo *Rei* (que hoy significa "enojado", pero en otras épocas estaba asociado con el trueno y el carro del dios Tor o Thor. Por eso 'reid' o 'reith' (como se la encuentra más por influencia del inglés) es el nombre de una antigua runa que en el alfabeto gótico actual se llama 'raida', es equivalente a nuestra /R/ (erre) y se interpreta como "viaje, cabalgadura". Ver reído.

## **reido**

Puede ser un error por reído ("participio de reir"), pero es más seguro una trolleada por reñido ("participio de reñir").

## **reiki**

Es una terapia espiritual originada en Japón que supone unas energías manipulables sobre una persona. Usando sus manos un reikista puede transmitir su energía a una persona enferma y así aliviar su mal, aún por proximidad, sin contacto físico; pero no curarlo. Aquí la palabra clave es 'espiritual', el reiki no es un tratamiento médico ni hay evidencia científica de esas energías. Fue creado por el budista japonés Mikao Usui en la primera mitad del siglo XX, y lo llamó *reiki* (reiki) por *rei* ("divino, sobrenatural") y *ki* ("energía, ánimo, fuerza espiritual").

## **reino unido**

1º\_ Es la mayor de las islas británicas y contiene a Inglaterra, Escocia y Gales. 2º\_ El Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland) es un Estado conformado por esos territorios y los países que contiene: Inglaterra, Gales, Irlanda del Norte y Escocia.

## **reinsidir**

Error por reincidir ("incidir nuevamente"), reinsistir ("insistir nuevamente"), *reinfidir* ("¿traicionar nuevamente?" *reinsidir*), *reinsidiar* ("¿perjudicar con malicia nuevamente?" *reinsidir*), ...

## **reirse**

Error por 'reírse'. Ver reír.

## **reído**

1º\_ Participio del verbo reír ("expresar agrado con la risa"). 2º\_ Que está muy ido ("despistado, desconectado mentalmente de la realidad"). Ver prefijo intensificador re-.

## **reírse de alguien**

No es una locución, y aparece como si fuera un sinónimo en «quedarse con alguien» -que tampoco sé si es tal cual una locución, pero voy a confiar en que sí-. Ver reír, alguien.

## **rejencia**

Seguro es un error por regencia.

## **rejuar**

Es una forma coloquial para decir que se intensifica o se repite un juramento. Ver re-, jurar.

## **relacion de servicio recurso natural**

Incoherencia con algún doble espacio. Ver relación, servicio, recurso, natural.

## **relacionados**

Plural de relacionado (como adjetivo).

## **relativo**

Que se adapta y se relaciona a su circunstancia; y puede interpretarse de distintas maneras, no de manera absoluta.

## **relentizar**

Ver ralentizar.

## **relieves terrestres**

Por supuesto que no es suficiente la consulta desubicada, también hay que escribirla mal &#128530;. Ver relieve, terrestre.

## **religa**

1º\_ En una aleación o liga es el metal agregado para modificar las proporciones. 2º\_ Estructura a modo de armadura en metal desplegable o rejilla para sostener el material de liga en una losa, alero, techado. 3º\_ Inflexión del verbo religar.

Ver verbos/religa.

### **religioso**

1º\_ Que profesa o adhiere a una religión, relativo a ella. 2º\_ Por el anterior, se usa como adjetivo para lo que muestra un un gran respeto y recogimiento.

### **relimpiador**

Que relimpia, donde el prefijo re- se interpreta como un intensificador o un repetidor para limpiador. Ver relimpiar.

### **relimpiar**

Es "limpiar nuevamente algo" o "limpiar excesivamente". Ver prefijo re-.

### **rellenable**

Que se puede rellenar.

### **reloj de arena**

Ver clepsidra, reloj, arena.

### **relozaba**

Error por una inflexión de enlozar, realizar, rebozar, relazar, remozar, retozar, ...

### **remake**

Es inglés, pero se usa en español con el mismo sentido de "rehacer" para la nueva versión de un film u otra obra ya presentada. Ver ingles/make, cover.

### **remanece**

Inflexión del verbo remanecer ("llegar o aparecer, por lo general de forma inapropiada"). Ver verbos/remanece.

### **remar a favor**

Se entiende como «remar a favor del viento, de la corriente», avanzar sin mayor esfuerzo o poniendo el esfuerzo en la dirección más rápida y segura.

### **remar a favor de obra**

A mí me suena a rejunte de las frases "remar a favor" (de la corriente) y "a favor de obra".

### **remasterización**

En productos audiovisuales que requieren un molde, una versión terminada para copiar y distribuir llamada master

(máster "maestro"), se denomina 'remasterización' al proceso que reversiona o mejora ese master original. En el caso de música hecha sobre una grabación multipista, se suele hacer una nueva mezcla o ecualización; cuando no se dispone del material en crudo aún se puede mejorar usando procedimientos digitales. Ver prefijo re-.

## **rematadores**

Plural de rematador.

## **remate**

Englobando las definiciones dadas, el remate es la terminación, extremo o cabo de algo; que por extensión se aplica a la embestida final del toro en tauromaquia, o al tiro a la meta en algunos deportes con balón, o a la adjudicación final en subasta, o a la terminación que adorna una construcción en lo alto, o hasta al final de su cordura con un loco de remate. Como verbo, es la primera (como 'yo'), segunda (como 'usted') y tercera (como 'él / ella') personas en singular del presente del modo subjuntivo, y segunda (como 'usted') y tercera (como 'él / ella') personas en singular del imperativo para el verbo rematar. Ver verbos/remate.

## **remates en arquitectur**

Ver remate,  
arquitectura.

## **rematr etc**

Es otro lamentable intento de sinónimo, esta vez para &#100<ultimaria, que también está mal escrita. Ver remate, etc..

## **remedio**

1º\_ Es un recurso para enmendar, corregir, reparar un error, un mal o un daño. Se usa especialmente como sinónimo de medicina ("medicamento"). 2º\_ Es la diferencia convenida entre el valor legal de una moneda y su valor en metálico. 3º\_ Inflexión del verbo remediar. Ver verbos/remedio.

## **remembar**

Rememorar. Del latín rememorare ("recordar"). Ver: Remembranza .

## **remendar**

Reparar, corregir, poner parches o remiendos. Estaría formada por "enmendar" con el prefijo re-.

## **reminiscencia**

La teoría de la Reminiscencia, de Platón supone que "el hombre no aprende conceptos sino que nace con ellos y luego sólo los recuerda". eso dio origen al Innatismo en filosofía y al Nativismo en psicología.

## **reminiscencias**

Plural de reminiscencia ("recuerdo, evocación").



## **remojé**

Primera persona singular del pretérito indefinido del verbo remojar.

## **remolacha betervava**

Captura de la lista de sinónimos para betabel

Ver remolacha, betervava.

## **remolacho**

Es una forma jocosa (y no siempre cariñosa) de llamar a un pelirrojo. Ver remolacha(planta de raíz colorada).

## **rempujar y empujar es lo mismo**

Ver rempujar, y, empujar, verbos/es, lo, mismo.

## **renacuajo**

1º\_ Rana en estado larvario, que aún tiene respiración branquial y vive en el agua. De la antigua versión 'ranacuajo' (despectivo y diminutivo de rana"). 2º\_ Por el anterior se dice de un niño pequeño, de corta edad. 3º\_ En lunfardo se usa como burla hacia quien quiere hacerse el rana ("astuto, que fácilmente se puede dar una buena vida"), pero no llega a esa categoría.

## **renal**

Relativo a los riñones. Del latín ren, renis ("riñón").

## **rendir**

Del latín reddere ("entregar, devolver"). 1º\_ Vencer, someter a algo o alguien. Se usa como pronominal cuando se refiere a entregarse uno mismo. 2º\_ Pagar un monto adeudado o comprometido.

## **rendirse**

Forma pronominal para el verbo rendir.

## **rendirse fácilmente**

Ver rendir, rendirse, fácil, fácilmente.

## **rendn**

Es la palabra rendón sin la /o/ acentuada.

## **rendón**

En español solo se usaba en la expresión "de rendón", una variante para "de rondón" ("intrépidamente"), pero ya es

muy antigua.

## **rengle**

Forma reducida y coloquial de renglera ("personas en fila, en círculo") que se usa también para objetos.

## **rent a car**

No es español sino inglés, aunque se hizo popular como un servicio de alquiler de automóviles; porque justamente rent a car o su forma compuesta para convertirla en un sustantivo en inglés rent-a-car, significan "rente un coche". Ver ingles/rent ("alquilar"), ingles/car ("coche, automóvil").

## **renuenciar**

Claramente no es una forma verbal de renuencia. Pero puede ser un error por renunciar.

## **renunciar a ciertos derechos o cederlos a otros**

Iba a poner los enlaces a cada palabra, pero no vale la pena, es darle entidad a esta trolleada. Ver cesión.

## **reñido**

1º\_ Como adjetivo es "algo difícil de tratar, que exige esfuerzo y lucha, que muestra una rivalidad". 2º\_ Participio de reñir ("pelear, disgustar").

## **reñir lidiar**

Ver reñir, lidiar.

## **reñir lidiar**

Bueno, al menos desde reñir%20%20lidiar hicieron caso con lo del "doble espacio". Del resto, niente.

## **reparametrizar**

Modificar uno o más parámetros en una ecuación. Ver prefijo re-, parametrizar.

## **reparto equitativo**

Ver: reparto, repartir, equitativo, equidad.

## **reparto interesante**

Está puesto como un antónimo de esmorga en una reseña cinematográfica dentro del diccionario español. Ver reparto, interesante.

## **repelido**

Participio del verbo repeler. Expulsado, rechazado rápida o violentamente.

### **repeluz**

Es un americanismo para algo que ocurre muy rápido, de forma inesperada; por asociación se dice de un robo o arrebato. El origen puede estar en la unión de "repente" (por lo imprevisto) con "luz" (por lo veloz), quizá influenciada por espeluznante y repelús.

### **repetición**

Es la acción, efecto y objeto que se repite, se multiplica o reitera. Tiene uso en literatura, oratoria, mecánica, música, ... justamente para algo que se repite con algún fin.

### **repica**

Voz del verbo repicar.

### **repoio**

Deformación de la palabra repost, para acercarla a la palabra "repollo" (pr. "repolio"). Es una publicación de contenidos ajenos sin el debido crédito al autor.

### **repollo chino**

Es uno de los nombres comunes para la planta Brassica rapa pekinensis.

### **reporter**

No es español, y cuando se usa es con algún fin publicitario tomándolo del inglés, porque suena más cool. Ver ingles/reporter ("reportero").

### **repost**

Es la publicación de un post o artículo ajeno en una cuenta propia; cuando no se cita la fuente se le dice repoio.

### **reproducible**

Que se puede reproducir. Se suele usar para obras que tienen autorización para ser exhibidas por quien no es el autor o propietario original, aunque todavía no está incorporada al diccionario.

### **reproducibles**

Plural de reproducible.

### **reptil**

En zoología se dice del animal de clase reptilia. En sentido figurado es un adjetivo para alguien arrastrado por servilismo, o dañino como, p. ej., una víbora. Proviene del latín reptile, is ("reptil, que reptar o se arrastra").

## **reptilario**

Lugar de cría o exposición de reptiles. Por lo general se encuentran en zoológicos y centros de investigación o repoblación de fauna.

## **repudiada**

1º\_ Femenino del adjetivo repudiado. 2º\_ Forma femenina del participio del verbo repudiar.

## **repugnancia**

En principio es una forma de oposición, pero su sentido se hizo más amplio como aversión, asco, contradicción, ...

## **repugnancia a las grasas**

Debe ser algo referido a sentir repugnancia a las grasas, en cualquiera de sus interpretaciones.

## **repugnancias**

Plural de repugnancia.

## **repugnantes**

Plural de repugnante ("que repugna").

## **reputación digital**

Ver reputación, digital.

## **república dominicana**

La República Dominicana es un país caribeño al este de la isla La Española. Su nombre proviene de la denominación Santo Domingo Español o Santo Domingo Oriental, que se usó para diferenciarla de la colonia francesa de Saint Domingue en el oeste de la isla, que luego se llamaría Haití. Ver dominicano.

## **requete-**

Prefijo intensificador como exageración del prefijo intensificador re-. Ver requeté.

## **requeteconfirmar**

Es el verbo "confirmar" con el prefijo intensificador "requete-".

## **requetecontra**

Es un superlativo de la palabra contra usando el prefijo festivo requete- (pr. réquete). Según el contexto, puede hasta no ser una oposición extrema sino una reafirmación. Ver recontra.

## **requeté**

Grupo paramilitar carlista formado en España a comienzos del siglo XX, que combatía a los partidarios de Segunda República.

## **res**

1º\_ Cada cabeza de ganado doméstico, aunque también se aplica a animales salvajes como el jabalí. Del latín res ("cosa, propiedad"). 2º\_ Como acrónimo tiene más desarrollos fuera del castellano, como el inglés Renewable Energy Solutions ("Soluciones de energía renovable"), o el catalán Reserves Estratègiques de Sòl ("Reservas estratégicas de suelo"). 3º\_ 'RES' es el código IATA del aeropuerto internacional de Resistencia (provincia de Chaco, Argentina). Ver res-.

## **res-**

Es una variante del prefijo re-, con el mismo significado confuso, ya que se puede usar como atenuador o intensificador de verbo o adjetivo. Pero no se usa para una repetición. Ver res.

## **resear**

Puede ser un error por desear, restar, resetear, ... pero lo más seguro es que sea por reseñar.

## **reselladio**

Me parece que solo puede ser un error por resellado. Ver prefijo re-, sellado.

## **resepcion**

Error por recepción.

## **reses y reces**

Ver res ("cabeza de ganado"), y (conjunción copulativa), verbos/reces.

## **resetear**

Es "volver a setear, poner un equipo o sistema programable en el modo de funcionamiento original o el previamente seteado", que se usa en sentido figurado para cualquier situación que requiera volver a un inicio descartando lo hecho hasta el momento. También proviene del inglés to set ("colocar, ajustar"), con el prefijo re-.

## **residuos memoria**

Ver residuo, memoria.

## **resilente**

Error por resiliente, residente, repelente, ...

## **resilicencia**

Debe ser resiliencia.

### **resinoso**

Que tiene resina o alguna de sus características. Ver sufijo -oso.

### **resistencia**

1º\_ Capacidad, acción y efecto de resistir. Oposición a una fuerza, que se aplica a situaciones como el paso de una corriente eléctrica o un grupo armado que rechaza a otro invasor. En algunos casos (como en la electricidad, electrónica y mecánica, además de al hecho se llama resistencia al objeto o elemento que la provoca y que determina la fuerza final obtenida. Ver ohmio. 2º\_

Resistencia es la ciudad capital de la provincia del Chaco y una localidad en la provincia de Salta (Argentina). También es una ciudad y puerto en la región de Loreto (Amazonia del Perú).

### **resíduo**

Error por residuo.

### **respaldado**

1º\_ Adjetivo para algo o alguien que tiene o está apoyado en un respaldo. 2º\_ Participio del verbo respaldar.

### **respaldo**

1º\_ Parte de una silla o cualquier mueble que sirve para apoyar la espalda. 2º\_ En sentido figurado es un apoyo moral, económico, logístico, ... que se usa para alcanzar un objetivo.

### **respetado**

1º\_ Adjetivo para algo o alguien a quien se le tiene respeto; honrado, venerado. 2º\_ Participio del verbo respetar.

### **respetados**

1º\_ Plural del adjetivo respetado. 2º\_ Forma plural del participio del verbo respetar.

### **respetar decisiones**

Ver respetar, decisión.

### **respetuosos**

Plural de respetuoso.

### **respondióle**

Error por la forma pronominal "respondirole". Ver verbos/respondió, le ("pronombre de tercera persona masculino

singular").

## **responsables**

Plural de responsable ("que tiene responsabilidad").

## **respuesta famable**

Claramente es un error. La duda es sobre qué. Ver respuesta, amable, flamable, inflamable.

## **respuesta parafraseada**

Es usar una paráfrasis de la pregunta (o el planteo que da origen a la pregunta) como forma de respuesta. Si bien "respuesta parafraseada" se puede interpretar dependiendo del caso, por lo general se usa como una burla o ironía hacia quien interroga, a veces como un modo de redargüir si se trata de una discusión o debate. En muchos casos, la paráfrasis es una modificación evidente (más que una simplificación o reinterpretación del original) con lo que no deja dudas sobre su carácter ludibrico. Ver: <http://www.significadode.org/par%C3%A1frasis.htm>

## **resquebrajarse**

Forma pronominal del verbo resquebrajar.

## **restaurant**

Versión francesa de Restaurante. Es un sitio donde se venden alimentos preparados para comer en el lugar. El nombre proviene de un mesón de París que en 1765 tenía un cartel con la inscripción latina "Venite ad me omnes qui stomacho laboratis et ego restaurabo vos" ("Venid a mi casa hombres que tenéis el estómago débil y yo os restauraré"). La frase se hizo popular y las casas de comida empezaron a llamarse "restaurantes", y a los cocineros "restauradores".

## **restingas**

Plural de restinga.

## **restos**

Plural de resto ("sobra, residuo, resultado de un proceso que suele ser descartable").

## **restregadura**

Restregón, marca que queda al restregar o refregar.

## **restregn**

Seguramente es restregón ("restregadura") sin la /ó/.

## **restringida**

Femenino de restringido.

## **resucitado**

1º\_ Como adjetivo se dice de quien ha vuelto a la vida después de morir. Obviamente, se usa más en sentido figurado.  
2º\_ Participio del verbo resucitar.

### **resueño el tambo**

Si no es una trolleada, es una interpretación delirante de algún corrector automático de 'resueno el tambor', o algo parecido.

### **resultados potenciales**

Es el plural de "resultado potencial", que si bien se entiende por cada una de sus palabras es una frase de uso común en cálculo y estadística.

### **retahila**

Error por retahíla.

### **retahíla**

Literalmente significa "recta fila". Serie de elementos alineados en fila, uno a continuación del otro. Por lo general se usa en sentido reprobatorio hacia esos elementos.

### **retajila**

Variante de retahíla.

### **retaliacion**

Error por retaliación ("represalia").

### **retambufa**

1º\_ Esta palabra no está registrada en el DRAE, pero es común en Murcia España como sinónimo de "culo". Parece provenir de "retaguardia", por "la parte posterior", pero "bufa" quizá no sea un sufijo festivo ya que entre sus muchas acepciones hay una para "flatulencia sorda" que la puede asociar mejor al ano. También, como tantas palabras, "bufa" se ha usado para nombrar al "pene", quizá por alguna asociación con su antiguo significado de "vejiga". 2º\_ Seguramente gracias a la inmigración murciana, en lunfardo rioplatense también existe pero con otro significado, ya que es un adjetivo para pederasta ("varón homosexual activo"). Esto es por asociación con "bufa" como apócope de "bufarra".

### **retamo espinoso**

Ver ulex.

### **retapizar**

Es el verbo tapizar con el prefijo repetitivo re-.



### **retarado**

Se usa como insulto por "muy idiota". Está formado por el prefijo re- (intensificador) + tarado (tonto). También puede ser un error por retardado.

### **retemblío**

Vulgarismo por retemblido, a partir de retemblar ("reiterar un temblor").

### **retestinado**

1º\_ Como adjetivo es sucio, percutido, penetrado. Esta voz se usa en Andalucía y también en Murcia (España). 2º\_ Participio del verbo retestinar.

### **retestinao**

Vulgarismo por retestinado ("con mugre penetrada", "contrera y amargado", "participio de retestinar").

### **retirese**

Debe ser un error por la forma pronominal "retírese". Ver retirar, verbos/retire

### **retírate**

Forma pronominal para la segunda (como 'tú') persona en singular del imperativo para el verbo retirar. Ver verbos/retira.

### **retobada**

Femenino de retobado ("rebelado con encono", "recubierto con cuero").

### **retobado**

1º\_ Como adjetivo puede significar "enojado, airado, rebelado, indómito", también "que está recubierto, forrado, envuelto con cuero o con alguna tela resistente como lona o arpillera". 2º\_ Participio del verbo retobar.

### **retoños**

Plural de retoño.

### **retrasadísimo**

Superlativo de retrasado. Ver sufijo -ísimo.

### **retrasado mental**

Ver retrasado, mental.

### **retro-**

Prefijo de origen latino que significa "hacia atrás", indica un retroceso, en sentido físico, temporal, moral, ... Ver retro.

## **retrofuturismo**

Es una corriente estética que muestra cómo se imaginaba que sería el futuro en épocas pasadas, basados en la cultura y tecnologías de ese momento. Forma parte de varios estilos artísticos como el steampunk. Ver retrofuturista.

## **retrogusto**

Es el nombre para la sensación que deja en la boca una bebida o alimento después de pasar por la garganta. En realidad es un sabor que se siente -luego de tragar- en la parte posterior de las fosas nasales, y por eso es que usa el prefijo retro- ("hacia atrás"). Ver posgusto.

## **retroiluminado**

1º\_ Como adjetivo se usa en cartelería y señalética a modo de traducción para el más extendido backlight, donde un cartel de material translúcido tiene una iluminación por detrás. 2º\_ Participio de un verbo retroiluminar.

## **retrolución**

Es un neologismo como calco del inglés retrolution ("contracción de retro-revolution") para un movimiento artístico, cultural, político, que presenta como novedad algo ya conocido, superado, olvidado. Ver prefijo retro-, revolución.

## **retronimo**

Debe ser un error por retrónimo.

## **retroreflectivo**

Error por retrorreflectante. Ver retro-, reflectante, &#100<reflectivo.

## **retrorreflectante**

Se dice del material que refleja la luz en la misma dirección de la cual procede, sin importar el ángulo de incidencia.

## **retrónimo**

Es un neologismo creado por el periodista estadounidense Frank Mankiewicz (como retronym) para las palabras o frases que en algún momento debieron modificarse o actualizarse y así evitar confusiones para versiones posteriores. Un ejemplo sería la 'locomotora de vapor', que en principio fue simplemente 'locomotora' y más tarde debió ajustarse el nombre para diferenciarse de una diésel o una eléctrica.

## **reubicar**

Volver a ubicar algo que ya tenía un lugar. Ver prefijo re- ("repetición").

## **reubicarse**

Forma pronominal del verbo reubicar.

## **reunidas**

1º\_ Femenino plural del adjetivo reunido. 2º\_ Forma femenina plural del participio del verbo reunir.

## **reunión grupal**

Debe ser una "reunión grupal", no parece tener un significado propio como locución.

## **reurbanización**

Es el sustantivo urbanización con el prefijo repetitivo re-.

## **reuz**

Doy por supuesto que no están consultando en portugués ni haciendo spam. Pero si quiere ser español, la consulta es una burrada atómica. El verbo reusar en realidad no es válido, pero se usa (y reúsa -cuak-) en vez de reutilizar, así que puede ser un yerro por algunas de sus inflexiones, como también de rehúsa (verbo rehusar).

## **revanchismo frances**

Ver revanchismo, francés, revanchismo francés.

## **revanchismo francés**

La frase fue acuñada en la segunda mitad del siglo XIX, cuando Francia perdió parte de su territorio en la guerra con Prusia. Desde entonces quiso tomar revancha creando alianzas con otras potencias para enfrentar al Imperio Alemán, que terminaron desembocando en la Primera Guerra Mundial. Ver revanchismo.

## **reveeria**

Error por "revería". Ver rever.

## **revelado**

1º\_ Adjetivo para lo que es descubierto, puesto en evidencia, que ya no está oculto. Ver develado, desvelado. 2º\_ Participio del verbo revelar.

## **revelar**

Mostrar lo oculto. Del latín revelare ("quitar la cubierta") formado por el prefijo re\_ ("hacia atrás") + velum ("velo, cortinado").

## **revenga**

1º\_ Revenga es una localidad española en la provincia de Segovia. El nombre se asocia con revenido ("húmedo, que exuda agua"), ya que es una región bañada por el Río Frío, con el acueducto del río de la Acebeda (representado en dos cuarteles de su escudo), varios pilones (abrevaderos) históricos, manantiales y arroyos. 2º\_ Inflexión del verbo revenir. Ver verbos/revenga.

## **revengano**

Gentilicio de Revenga (en Segovia, España).

## **revengano, na**

Ver revengano, na.

## **reventaera**

Es una vulgarización feminizada de reventadero ("trabajo pesado").

## **reventar los sesos**

Es una variante de "explotar la cabeza", que se usa en sentido figurado pero igual se entiende. Ver reventar, seso.

## **reverendo**

Digno de reverencia. Tratamiento para autoridades eclesiásticas, se usa antes del nombre. Como ironía, refuerza a un adjetivo descalificante, pero es de uso coloquial.

## **revestidos**

1º\_ Plural del adjetivo revestido. 2º\_ Forma plural del participio del verbo revestir.

## **revinar**

Además es un arcaísmo por la mezcla del vino viejo en el nuevo. [Nota: estaba pensando si la definición de Cayetano Peláez del Rosal viene de una mala interpretación de alguna acepción de revenir, pero no creo. Es más fácil que se asocie con revisar.] Por algún error ver rebinar ("binar dos veces").

## **revitalizado**

1º\_ Adjetivo para lo que recupera su vitalidad. 2º\_ Participio del verbo revitalizar.

## **revitalizar**

Dar más vitalidad o vigor.

## **revolucionarias**

Femenino plural de revolucionario.

## **revolución**

1º\_ Revuelta, acción de revolver algo. 2º\_ Giro o cambio de una tendencia en lo político, social, cultural, económico, por lo general de manera rápida, sorpresiva y en muchos casos con violencia. 3º\_ Forma de rotación sobre un eje, que puede ser externo al cuerpo que gira. Es una acepción que se usa en mecánica, geometría, astronomía, ...

## **revolución libertadora**

Es el nombre que usaron los militares argentinos (apoyados por fuerzas civiles y potencias extranjeras) para llamar a un golpe de Estado y la posterior dictadura que en el año 1955 derrocó al presidente electo Juan D. Perón, al que llamaban "el dictador", entre otros adjetivos.

## **revolvencia**

Término bancario o crediticio referido al modo en que será devuelto un préstamo. Es una versión del inglés revolving.

## **revuelto**

1º\_ Participio irregular del verbo revolver. 2º\_ Como adjetivo se dice de lo que tiene sus componentes mezclados, desordenados, fuera del lugar esperado. También de quien es revoltoso, travieso, rebelde. 3º\_ Como sustantivo es el nombre de varias comidas con ingredientes ligados generalmente con huevo y mezclados sin forma definida. Ver revuelta.

## **rey**

Soberano que gobierna un reino. Le dio su nombre al principal trebejo de ajedrez y a la figura de valor más alto en la baraja española (12) y en las francesa e inglesa (13). Proviene del latín rex,regis ("rey").

## **rey reina**

Ver rey, reina, verbos/reina.

## **rezar o resar**

Ver rezar. Y nada más.

## **régimen**

Conjunto de reglas o normas para un sistema. Puede regir un gobierno, una sociedad, un balance alimentario, ... Proviene del latín regimen,minis ("reglamento, dirección").

## **rgb**

Es la sigla en inglés para un modelo de colores basado en la adición entre tres colores primarios: Red ("rojo"), Green ("verde") y Blue ("azul"). Todos los demás colores se forman por su combinación en distintas cantidades. No es un método muy preciso, por lo que en diseño de usan otros estándares.

Ver rgba, cmy, cmyk, ryb, hsl, hsla, hsi, hsv, hsb.

## **rgba**

Modelo de colores basado en rgb, al que se le agrega un canal alfa de transparencia. Ver cmy, cmyk, ryb, hsl, hsi, hsla, hsv, hsb.

## **rhea o choique**

Choique es uno de los nombres comunes del *Rhea pennata*. Ver ñandú .

### **rhythm and blues**

Es un género musical aparecido en la década de 1940 en los EUA a partir del góspel y el blues con fuerte influencia del jazz, pero menos elitista, y que se fue adaptando según la época y el mercado. Quizá la diferencia con los géneros previos de música afroamericana es la aparición en escena de más instrumentos eléctricos, que lo convirtió en el germen del rock and roll. Se abrevia como R&B. Ver ingles/blue.

### **riazano, na**

Ver riazano, na.

### **ricino**

Es un nombre vulgar de la planta *Ricinus communis*.

### **ridiculeces**

Plural de ridiculez.

### **ridiculez**

Que tiene carácter de ridículo (en su acepción de risible).

### **ridículo**

1°\_ Pequeña bolsa tejida en red, generalmente usada por las mujeres para llevar objetos personales; del latín *reticulus* (*retículus*, "redecilla", "bolsita de red"). 2°\_ Que mueve a risa; del latín *ridiculus* (*ridículus*, "risueño").

### **riego sanguíneo**

Si no se refiere a una película gore, puede ser una mala traducción al español desde algún idioma, y que debió terminar en "irrigación sanguínea", por la distribución natural de sangre en todo un organismo. Ver riego, sanguíneo, quizá riesgo.

### **riela**

1°\_ Documento mencionado o adjunto en un expediente. Se usa más en Venezuela. Posiblemente sea una reducción de "refilada", por el recorte de papel y por ser un hilo del documento principal. 2°\_ Inflexión del verbo rielar. Ver verbos/riela.

### **rielar**

1°\_ Significa "temblar, vibrar" (como una hoja, o un hilo en el viento). 2°\_ Por asociación con el anterior, se usa como "rutilar, brillar con destellos".

### **rifarse por la banda**

Se entiende como "jugarse por los amigos", "arriesgarse por el grupo", "entregarse por los suyos".

## **rigidas**

Ver rívido, regido

## **rigo**

1º\_ Sitio con una corriente de agua que desemboca en un lago o en el mar. Del latín rivus,i ("flujo o corriente"). 2º\_ Nombre de varias ciudades, en Central (Papúa Nueva Guinea), en Marche (Italia), en Arauca (Colombia), en Xizang (China), ... 3º\_ Y también es un apócope de Rigoberto.

## **rijurimun**

Parece quechua, aunque las muchas transliteraciones de un idioma que es solo hablado no ayudan a adivinar de dónde salió la consulta. Supongo que es algo como quechua/rikhuriy ("aparecer, ver, visitar") y si no me equivoco esa terminación indica un tiempo futuro.

## **rimense**

Rimense es el gentilicio para el distrito de Rímac, en Lima (Perú).

## **rincle**

Es un localismo (o quizá un vulgarismo) en algunas regiones españolas para ringle o rengle ("hilera, fila").

## **rincon del vago**

Se me ocurre que ahí falta un acento para escribir "rincón del vago" o le sobran espacios para la dirección "rincondelvago". En cualquier caso es spam de un sitio web con resúmenes para estudiantes, entre otra información.

## **ringle**

Variante de rengle ("hilera, fila").

## **riobambea**

Puede ser un error por la localidad de Riobamba, pero es más factible que sea una trolleada por el femenino de su gentilicio riobambeño.

## **riobambeño**

Gentilicio de Riobamba ("Provincia de Chimborazo, Ecuador").

## **riograndense**

1º\_ Gentilicio de la ciudad de Río Grande (provincia de Tierra del Fuego, Argentina). 2º\_ Gentilicio de la separatista República de Piratini o República Riograndense que existió de hecho sin reconocimiento durante un breve período al sur de Brasil en el siglo XIX. Ver gaúcho, Río Grande del Sur.

## **rioplatense**

Relativo al Río de la Plata, a su región, especialmente a las ciudades de Buenos Aires (Argentina) y Montevideo

(Uruguay).

### **ripear**

Anglicismo por 'to rip' (rasgar, desgarrar), que se usa para describir el proceso en que se transfiere un contenido multimedia (CD, DVD, ...) a otro soporte (como un disco duro).

### **riqueza de lenguaje**

Ver riqueza (por cantidad y variedad), de (preposición), lenguaje ("idioma, lengua organizada").

### **riqueza icitologica**

Supongo Que oswin estará preguntando por "riqueza ictiológica". Ver riqueza, ictiología y, por si acaso, citología.

### **ristretto**

Bebida de café expreso corto y muy concentrado, con un molido más fino. Es de origen italiano, donde ristretto significa "restringido, más corto".

### **rive droite**

Parte norte de la ciudad de París, a la derecha del río Sena. Justamente Rive Droite en francés significa "margen derecha (del río)".

### **rive gauche**

Parte sur de la ciudad de París, a la izquierda del río Sena. Justamente Rive Gauche en francés significa "margen izquierda (del río)".

### **rizar el rizo**

Es una locución para "dar vueltas innecesarias sobre el mismo asunto, exagerar en la ejecución de una tarea que en verdad ya se completó".

### **rizos**

Plural de rizo.

### **rnb**

1º\_ 'RNB' es una forma abreviada de referirse en economía a la "renta nacional bruta". 2º\_ 'RnB' es una forma abreviada para escribir rhythm and blues. En español se usa la misma grafía inglesa para este género musical. Ver R&B. 3º\_ 'RNB' es el código IATA para el aeropuerto de Ronneby (Götaland, Suecia).

### **roar**

Es un vulgarismo por rodar.



## **robalete**

Otro nombre para el pez chucumite.

## **robar**

1º\_ Tomar alguien algo ajeno, que no le pertenece. Se usa también en sentido figurado como en "robar el corazón (de un enamorado)" o "robar del monte de naipes (en un juego de cartas)". 2º\_ Hacer roma o chanfleada una punta.

## **robar el corazon**

Ver robar ("quitar o tomar sin aviso ni autorización"), el (artículo), corazón ("representación del amor"), «robar el corazón».

## **robar y matar**

Ver robar, y (conjunción), matar.

## **robbery**

No es ni se usa en español. Ver ingles/robbery ("robo").

## **robín**

Capa de óxido, herrumbre en el metal. Del latín rubigo, inis ("óxido, moho, sarro").

## **robo hormiga**

Tipo de hurto que se hace en pequeñas cantidades, a lo largo del tiempo, para no llamar la atención al llevarse el total del botín. Se compara con el trabajo de las hormigas, que cortan hojas o cuerpos de presas en pequeñas partes para trasladarlas al hormiguero. Ver: <http://www.significadode.org/contrabando%20hormiga.htm>

## **robopsicologia**

Cuando tu analista se duerme en mitad de la sesión, pero igual te la cobra. XD

## **robopsicología**

En español debería ser robotpsicología, pero la triple consonante no es fácil de pronunciar, así que para la traducción de esta ciencia creada por Isaac Asimov para sus sagas robóticas se usa "robopsicología", por más que suene feo, y además porque se ajusta un poco mejor a robopsychology. El día que exista, seguramente la vamos a llamar "psicología robótica" o "psicorobótica". De momento, un psicólogo que trate complejos y traumas en inteligencia artificial, es ciencia ficción. Ver cerebro positrónico.

## **robos hormiga**

Plural de robo hormiga.

## **robot**

Se usó por primera vez en la obra de ciencia ficción 'Rossumovi Univerzální Roboti' ('Los Robots Universales de Rossum') del checo Karel Čapek. Tiene su origen en la palabra robota ("trabajo forzado", "trabajo esclavo") y sirve para nombrar a una máquina que hace el trabajo de un hombre con cierta autonomía.

## **robotsicologa**

Como está mal escrito la podría remitir a robopsicología que también le falta el acento, pero vamos a ser generosos y hacer la entrada correcta en robopsicología.

## **robótico**

Relativo a los robots. Ver robótica.

## **roce**

1º\_ Acción y efecto que se produce al rozar. Marca que puede dejar el roce físico. 2º\_ En sentido figurado es el trato con otras personas, que puede ser de enfrentamiento o también por relacionarse con una clase o grupo de gente en particular. 3º\_ Primera (como 'yo'), segunda (como 'usted') y tercera (como 'él / ella') personas en singular del presente del modo subjuntivo, y segunda (como 'usted') y tercera (como 'él / ella') personas en singular del imperativo para el verbo rozar. Ver verbos/roce.

## **rocha**

1º\_ Otro nombre para el hongo roya. 2º\_ Terreno limpio de maleza. 3º\_ En lunfardo es el femenino de rocho, vesre de chorro o choro. 4º\_ Localidades y sitios varios, por lo general epónimos, ya que Rocha también es un apellido. 5º\_ Segunda (como 'usted') y tercera (como 'él / ella') personas en singular del presente del modo indicativo, y segunda (como 'tú') persona en singular del imperativo para el verbo rochar. Ver verbos/rocha.

## **rocha argentina**

Ver rocha, argentina, roya, rocho, roncha.

## **rocho**

1· En lunfardo, es el vesre de chorro. 2· Ave fabulosa y gigantesca de la mitología persa, también llamada roc, del farsi روك (rokh). Ver: Chorro .

## **rociasen**

Segunda (como 'ustedes') y tercera (como 'ellos / ellas') personas en plural del pretérito indefinido del modo subjuntivo, para el verbo rociar. Ver verbos/rociasen.

## **rocín y manzanas**

Es un error por «rocín y manzanas» ("hacer algo a pesar de las consecuencias. Ver «aunque se aventuren rocín y manzanas»).

## **rock**

Es un género musical de muchas variantes aparecido a mediados del siglo XX con una fuerte base rítmica y el uso de instrumentos eléctricos. Heredero del rhythm and blues fue conocido desde un principio como rock and roll ("sacudir y rodar", usado en náutica), que era una frase recurrente en sus letras y tenía un sentido sexual, el que se fue perdiendo con los años y hoy solo refiere a la música recordando los movimientos del baile, ya ni siquiera los de un barco en las olas.

## **rockero-popero**

Ver rockero, popero, rock (género musical), pop (género musical).

## **rockstar**

No es español sino inglés, pero por aquí se usa con un poco de mofa hacia el negocio de la música. Significa "astro o estrella del rock", donde star ("estrella") es la figura rutilante que brilla entre sus pares. Ver popstar.

## **rodajes o rulimán**

Ver rodajes, rulimán, rodamiento, rulemán, ...

## **rodamonte**

Otro de los nombres para el árbol pagoda.

## **rodear**

En principio es "hacer rueda", "poner en redondo", siempre tomando un punto u objeto como referencia de centro. Esto dio muchas acepciones literales y figuradas, como dar la vuelta a algo para esquivarlo, cercar algo o ponerle cosas alrededor, hablar con circunloquios para no mencionar el punto principal, ...

## **rodelar**

Aunque no esté incorporado al español, puede ser "armar o proteger con rodela". O un error por modelar, rodear, rebelar, ...

## **rodesia**

La República de Rodesia (Republic of Rhodesia) o Rodesia del Sur fue el nombre de una nación sudafricana que en 1979 comenzó a llamarse Zimbabue, para deshacerse de su anterior epónimo que era un homenaje al imperialista británico Cecil Rhodes.

## **rodiola**

Es un nombre común de la planta *Rhodiola rosea*.

## **rodoviaruo**

Seguramente un error por rodoviario.

## **roentgen**

Es una unidad para medir radiación en aire ionizable, que sirvió en cálculos de seguridad en la exposición a rayos X (o roentgen) y rayos gamma. Hoy se utilizan escalas más eficientes en rad o gray. El nombre es un homenaje al físico alemán Wilhelm Conrad Röntgen, descubridor de los rayos X.

## **rojiblanca**

Femenino de rojiblanco.

## **rojizo**

Es el color que tiende al rojo o a alguno de sus tonos.

## **rojo**

1º\_ Es el primer color del espectro visible. Su código decimal es 255,0,0 y el hexadecimal FF0000, aunque según su nombre de paleta puede usar otros códigos como uno de sus diferentes tonos. Tiene connotaciones místicas, psicológicas, políticas, sociales, económicas, ... Ver gules, colorado. 2º\_ 'Rojo' es el nombre de una población en la provincia de Célebes Occidental y de otra en la provincia de Java Oriental, ambas en Indonesia. 3º\_ 'Rojo' es el nombre de una ciudad en la provincia de Chungcheong del Sur (Corea del Sur). 4º\_ 'Rojo' es el nombre de una población en la provincia de Villa Clara (Cuba). 5º\_ Nombre del mar entre África y la península arábiga. 6º\_ 'Rojo' es el nombre de ríos en Asia y América del Norte. 7º\_ También es nombre de películas, libros, canciones, programas de radio y televisión, ...

## **rollitos**

Plural del diminutivo de rollo. Se suele llamar así al exceso de grasa abdominal que se nota en la cintura y tiene "forma de rollos".

## **rollo**

1º\_ Algo plano o laminado que está curvado sobre sí mismo hasta formar un cilindro, siempre con varias vueltas. 2º\_ Justamente por las vueltas, se le dice 'rollo' a un asunto, más si es complicado. 3º\_ Historia, narración, anécdota no siempre veraces, para contar como si hubiera que desenrollarlas por ser largas.

## **roma**

1º\_ 'Roma' es el nombre de la antigua ciudad-estado conformada por la unión de varias aldeas en el valle del río Tiber aproximadamente en el siglo VIII a. C., que con el tiempo se convertiría en la metrópoli de un imperio, luego sede de la Iglesia Católica y hoy es la capital de Italia. El nombre es un epónimo de su mítico fundador Rómulo. 2º\_ Existe una treintena de ciudades llamadas 'Roma' en el mundo, la mayoría haciendo referencia al nombre de la italiana. 3º\_ Femenino de romo ("sin punta").

## **romaní**

Gitano, relativo a su cultura y su lengua. Ver caló.

## **romboi**

Es un colombianoismo para nombrar una rotonda ("camino circular que une varias rutas y permite retomar una misma en sentido contrario") o glorieta (en una de sus acepciones, "rotonda"). Es una deformación algo extrema de la pronunciación en español del francés rond-point o rondpoint (ron puan) que como un "punto para rodear o rondar" también se interpreta igual que en Colombia. Ver romboy.

## **romboy**

Variante de romboi.

## **romer**

Seguramente es una referencia al "modelo de Romer" en la teoría del "crecimiento endógeno". Paul Romer sostiene que el desarrollo económico se produce desde el interior del modelo, a través del capital humano, del conocimiento, de la inversión previa en educación; y no tanto de factores externos o de la relación entre empresas o instituciones en el mismo sector.

## **rompe saragüey**

Es uno de los nombres comunes de la planta *Chromolaena odorata*, un arbusto al que la religión yoruba le supone propiedades mágicas que ahuyentan malos espíritus. Se le han dedicado canciones como la que se ve en el ejemplo.

## **romper**

1º\_ Destruir algo quebrándolo en pedazos, en sentido amplio es arruinarlo y que no sirva a su función. 2º\_ Aparecerse algo, mostrarse de un golpe. En este caso es por romper de manera figurada aquello que lo oculta. 3º\_ roturar.

## **romper la crisma a alguien**

Ver romper, crisma ("cabeza"), alguien, crismazo, y ya que está romperse la crisma.

## **romper la paciencia**

Es un eufemismo, y en realidad se usa más en plural como "romper las paciencias", para que se note bien que significa "romper las pelotas".

## **romper lanzas**

Es una locución a partir de «romper una lanza», que en este caso significa "facilitar la solución de una dificultad".

## **romper las bolas**

En esta expresión las 'bolas' son los "testículos", y es una forma ordinaria de expresar que algo o alguien nos causa fastidio. Ver romper, embolar, dolor de huevos.

## **romper una lanza**

Es una locución que se usa para como "salir en defensa", siempre de algo o de alguien. Tiene su origen en las justas medievales, en los torneos donde dos caballeros se enfrentaban con lanzas y a caballo con el fin de derribar al oponente. Cuando se hacía para salvar el honor de una afrenta o para terminar una disputa, se llamaba «romper lanzas», y también se podía hacer en representación de alguien que no estuviese en condiciones de combatir. De allí proviene el sentido actual, que se puede ampliar a "enfrentar dificultades para conseguir un fin". Ver «no romper lanzas con nadie».

### **rompesaraguelo**

Error por rompesaragüelo (un nombre común para la planta *Ageratum conyzoides*).

### **rompesaragúey**

Es evidentemente un error por el nombre de la planta rompe saragüey (*Chromolaena odorata*).

### **roncal**

Tipo de queso, seguramente originario de la región mencionada por FEDE.

### **roncal**

Otro nombre para el pájaro ruiseñor.

### **ronfín**

Si no es un error por confín, debe ser spam.

### **ronna-**

Es un prefijo para un valor elevado a la vigésima séptima potencia, como  $10^{1788311}$ . Está tomado del griego  $\epsilon\kappa\alpha\epsilon\kappa\tau\omicron\upsilon\sigma\eta\tau\epsilon\sigma$  (ennéa "nueve"), y esto necesita dos explicaciones: en primer lugar, lo del 9 es porque cuenta grupos de a miles, de a tres ceros, y de ahí lo de '27' porque tres ceros (000) por nueve da el 10 seguido de 27 ceros como en la potencia del ejemplo [nota: en el caso del byte que es binario y siempre cuenta de a miles, un ronnabyte sí se ve como  $2^{8313}$ ]; y el nombre creado por el metrólogo Richard Brown tiene agregada una R que se usa como su símbolo, porque la E ya tiene muchos otros usos que podrían generar confusión. Ver ronto-.

### **ronto-**

Es un prefijo para un valor elevado a la vigésima séptima potencia negativa, como  $10^{-1788311}$ . Está tomado del griego  $\epsilon\kappa\alpha\epsilon\kappa\tau\omicron\upsilon\sigma\eta\tau\epsilon\sigma$  (ennéa "nueve"), y esto necesita dos explicaciones: en primer lugar, lo del 9 es porque cuenta grupos de a milésimos, de a tres ceros para los decimales, y de ahí lo de '27' porque tres ceros para decimal (0,000) por nueve da  $1/1000^{1788313}$ , o lo que es lo mismo  $0,000^{82'000'82'000'82'000'82'000'82'000'82'000'82'000'82'001}$ ; y el nombre tiene agregada una r que se usa como su símbolo, porque la e ya tiene muchos otros usos que podrían generar confusión, además de una /t/ que es una convención para submúltiplos que diferencia la pronunciación del múltiplo Ronna-.

### **rop**

1º\_ ROP es la sigla para la "Retinopatía Oftálmica del (bebé) Prematuro", que coincide con el inglés Retinopathy of Prematurity. 2º\_ Identificación IATA para el aeropuerto de la isla de Rota (Islas Marianas del Norte, EUA).

## **ropa de fiesta**

Se entiende perfectamente. Quizá aparezca una duda por el uso de la preposición 'de' en vez de "ropa para [ir a una] fiesta", pero no es algo extraño, también se usa "vaso de agua" en vez de "vaso con agua" o "llamada de teléfono" en vez de "llamada por teléfono", así que no es un error.

## **ropa para niñas**

Pensé que podía ser alguna locución, pero parece que no, es otra consulta desubicada. Ver ropa ("vestimenta"), para ("preposición"), niña ("femenino de niño").

## **ropajes**

Plural de ropaje.

## **rosa**

1º\_ Flor del rosal. 2º\_ Color rojo pálido; en alguna época identificado con la mujer y lo femenino. 3º\_ Por la definición anterior, también se extendió a lo homosexual, como adjetivo genérico prescindiendo del color. 4º\_ Nombre de mujer.

## **rosa blanca**

1º\_ Rosa (flor) de color blanco. Ver Blanca. 2º\_ Planta mozoquelite, aceitilla, en realidad llegó aquí porque está como sinónimo de esta última.

## **rosa del nilo**

Ver nelumbo nucifera; que para mí es "nucífera", pero parece que aceptan las dos.

## **rosadita**

1º\_ Es el diminutivo para el femenino de rosado. 2º\_ En Argentina era el nombre que le daban a una cueva financiera (donde se cambiaba moneda extranjera en el circuito informal) vinculada al poder político en la década del 2010 y que permitía operaciones a través de la empresa Southern Globe Investments.

## **rosbel**

En principio Rosbel es un nombre femenino, aunque hay algunos varones llamados Rósbel.

## **rosca**

1º\_ Lo que tiene forma redondeada, circular, con un agujero en el centro. 2º\_ Pastel en forma de aro. 3º\_ Estría helicoidal que permite girar una pieza mecanizada sobre otra para trabarlas. 4º\_ Por las vueltas y el fin de ajustar algo a conveniencia, rosca también es la negociación oculta o secreta. 5º\_ Pelea o violencia generalizada.

## **roseta blanca**

Otro nombre de la aceitilla.

## **rosetas de maíz**

Es una manera de llamar al maíz cocido en seco, que por el calor explota y toma formas extrañas. La pareidolia hace que le encuentren semejanzas con rosetas, palomas, cabritas, ... Es más común usarla en plural. Ver pochoclo, pororó, palomitas de maíz.

## **rositas de maíz**

Es una forma de llamar a las palomitas de maíz en Cuba.

## **rositas de maíz rosetas de maíz**

Está como un sinónimo mal formateado en 'pochoclos' (plural de pochoclo). Y es una pena, porque justo esta vez "rositas de maíz" y "rosetas de maíz" sí hubiesen sido dos entradas válidas.

## **rosmar**

Además del profuso spam ya mencionado en esta entrada, Rosmar es un nombre de varón con una etimología poco clara; parece ser una variante de 'rosmaro', castellanización para mítico animal nórdico marino hroshvalr, formado por hros ("caballo") + hvalr ("ballena"), como si tuviera las mejores características de estos dos animales tan distantes. También es un verbo gallego para "rugir". Ver gallego/rosmar.

## **rosquilla**

1º\_ Diminutivo de rosca. 2º\_ Gusano o larva de insecto que se enrosca. 3º\_ Pastelito o factura en forma de aro o anillo con distintos tipos de dulce. Ver dona.

## **rosquillas**

Plural de rosquilla.

## **roto**

1º\_ Adjetivo para lo que está descompuesto, dañado, partido. 2º\_ Primera persona en singular del presente del modo indicativo para el verbo rotar. Ver verbos/roto. 3º\_ Participio del verbo romper.

## **rotonda**

Se llama 'rotonda' a la plazoleta rodeada de un camino circular que une varias rutas como una encrucijada, y también permite retomar una misma en sentido contrario.

## **rottweiler**

Es una raza de perro para guardia, de origen alemán. En principio fue pastor de bovinos pero a través de cruces se convirtió a comienzos del siglo XX en perro de uso militar. El nombre proviene de la región de Rottweil (hoy



Baden-Wurtemberg, Alemania) donde se criaban.

### **rotura**

1º\_ Rajadura, quebradura en un objeto, y por extensión "falla o destrucción de un mecanismo". También la acción de "romper". 2º\_ Inflexión del verbo roturar. Ver verbos/rotura.

### **rotweiller**

Error por rottweiler (raza canina).

### **rou**

1º\_ ROU es un acrónimo, que debería usarse como sigla, de la "República Oriental del Uruguay" &#128578;. 2º\_ También es el código de país ISO y COI para Rumania. 3º\_ Y el código IATA para el aeropuerto de Ruse (Bulgaria).

### **roussoniana**

Femenino del adjetivo roussoniano.

### **router**

No es español sino inglés, pero se usa en nuestro idioma en el ámbito informático y de comunicaciones para los equipos que conectan redes de datos y terminales por su identificación. La traducción de router es "enrutador", y tiene su versión castellanizada como "rúter", que solo ví escrita en los diccionarios.

### **roya**

1º\_ Nombre de varios hongos que atacan los cultivos, se considera una plaga. 2º\_ Primera (como 'yo'), segunda (como 'usted') y tercera (como 'él / ella') personas en singular del presente del modo subjuntivo, y segunda (como 'usted') y tercera (como 'él / ella') personas en singular del imperativo para el verbo roer. Ver verbos/roya.

### **royal baby**

No es español sino inglés. La expresión royal baby ("bebé de la realeza") se hizo popular en el Reino Unido para el nacimiento de cada niño en la familia Real, y de allí fue tomado por medios periodísticos del resto del mundo. [Nota: esta entrada está escrita con un espacio agregado al final, pero el buscador lo ignora, así que igual vale.]

### **ródos**

Error por rodos, alguna inflexión de rodar, ruedos, Rodas, rodios, robos, lodos, codos, rojos, rotos, y quién sabe qué más...

### **rra rra**

Obviamente "rra rra" no es español. Ni creo que se escriba así en ninguna lengua. Puede ser por la expresión en inglés "rah-rah" que se usa desde para calificar a alguien de comportamiento afectado hasta como sinónimo de mentira o falsedad; pero puede ser cualquier cosa, estoy adivinando.

## **rrhh**

Debe ser un error por 'RR. HH.', una forma antigua de abreviar "Recursos Humanos" o "Relaciones Humanas".

## **rss**

Sigla para Really Simple Syndication ("Sindicación Realmente Simple", donde 'sindicación' es por una asociación de agencias noticiosas). Es una "fuente web" para distribuir contenido actualizado, que por estar hecho en lenguaje XML puede ser visto no solo en aplicaciones específicas sino en cualquier navegador. La sigla también tiene otros significados, pero tampoco están en español.

## **rsvp**

No es un acrónimo en español, pero igual se usa como fórmula en la correspondencia. Significa «Répondez S'il Vous Plait» que se traduce del francés como "Responda, por favor".

## **rubeóla**

Por supuesto que es rubeola.

## **rubial**

1º\_ Campo sembrado de rubia . 2º\_ De cabello o pelaje que tira al color rubio.

## **rubiales**

Plural de rubial ("sembrado de rubia", "de un color que tira al rubio").

## **ruborizarse**

Forma pronominal del verbo ruborizar.

## **ruidazo**

Aumentativo de ruido, "estruendo, barullo".

## **ruido blanco**

Tipo de señal en que se encuentran todas las frecuencias en disposición aleatoria y con la misma potencia. El nombre se refiere al sonido, pero está inspirado en la luz, donde la suma de todas sus frecuencias visibles con la misma potencia da por resultado el color blanco.

## **ruinas de shamana**

Si bien no es un nombre oficial, es una manera de llamar al Complejo Arqueológico del Gran Shamana, en la provincia de Otuzco, región de La Libertad, Perú.

## **rula**

Síncopa de "ruleta". Forma familiar de llamar a ese juego de apuestas.

## **ruleta**

1º\_ Es el instrumento y el juego que lo usa para elegir al azar una opción de entre un grupo conocido. La ruleta típica de los casinos de apuestas tiene sobre una mesa un cilindro o plato con una rueda de bordes numerados por la que se hace rodar una pequeña bola mientras está girando, hasta que en algún momento se detienen con la bola sobre un número, que es el elegido. El nombre es francés por roulette ("ruedita"), ya que es más pequeña que otras versiones como la "rueda de la fortuna". Ver ruleta rusa. 2º\_ En matemática es un tipo de curva plana que grafica el desplazamiento de un punto rotatorio.

## **ruleta rusa**

Es el nombre de un juego de azar donde se apuesta la vida. Consiste en cargar el tambor de un revólver con una bala, hacerlo girar de un golpe sin saber dónde quedó el proyectil, y el jugador debe gatillar en su sien. Dependiendo de la capacidad del arma hay 1 posibilidad entre 6 ó 7 de que la bala haya quedado en la recámara alineada al percutor, y que el disparo sea mortal. El nombre de 'ruleta rusa' en principio alude al giro del tambor comparándolo con el giro de la rueda de la fortuna o la ruleta, y lo de 'rusa' es un invento literario del escritor suizo Georges Arthur Surdez que en su cuento The Russian Roulette ("La ruleta rusa", 1937) le puso ese nombre para ajustarlo al relato de su personaje, el sargento ruso Burkowski que la describía a sus camaradas de la Legión Extranjera Francesa; y desde allí se hizo popular.

## **rulimán**

Es una forma de llamar al rulemán ("rodamiento").

## **rulo**

1º\_ Es un rizo, un elemento curvado como un lazo, algo que vuelve a pasar por su posición inicial. 2º\_ Hipocorístico muy familiar de Raúl o Rolando.

## **ruly**

No es español, seguramente la consulta es para ingles/ruly ("ordenado, que sigue las reglas").

## **rumbear**

Si bien hay varias definiciones tomando a "rumbear" como derivado de "rumba", también se usa como "tomar un rumbo, un camino".

## **rusio**

1º\_ Rusio es una comuna y población de la región de Córcega (departamento de Alta Córcega, Francia). 2º\_ Arcaísmo canario para rucio ("descolorido").

## **ruso**

1º\_ Gentilicio de la Federación de Rusia, relativo a ese país y a su lengua donde de escribe

ruskiy). 2º\_ En lunfardo es una manera de nombrar a un judío por su ascendencia, aunque no sea religioso practicante. El origen está en el pogromo de comienzos del siglo XX en Rusia, cuando muchos miembros de la colectividad huyen a América y se instalan en Buenos Aires. Como traían documentos rusos, se los asoció popularmente a ese imperio, aún cuando ellos seguían manteniendo su idiosincrasia, diferente de la del pueblo ruso. Ver también moische, ídish.

### **rusofobia**

Debería ser el "temor a lo ruso o a los rusos", lo que para algunos tenía sentido durante la Segunda Guerra Mundial o hasta durante la Guerra Fría (a la URSS se la seguía llamando popularmente Rusia). La forman el adjetivo y gentilicio ruso + el componente griego <fofos "miedo, fobia">. En lunfardo porteño puede tener otra interpretación; que está descrita en rusófobo.

### **rusofobo**

Error por rusófobo. Ver rusofobia.

### **rusófobo**

Que tiene una rusofobia ("temor a todo lo relacionado con Rusia"), que no es una patología sino una ironía para nombrar a ese rechazo. En Argentina puede ser un neologismo con otro sentido, ya que en lunfardo un 'ruso' es un "judío", por lo que estaría más cerca del antisemitismo y el temor a alguna supuesta conspiración sionista contra la Patria.

### **rut**

Rut es una versión más cerca del español para el nombre Ruth.

### **rutas de aprendizaje**

Es un spam institucional colombiano, y de alguna otra cosa también. Ver ruta, aprendizaje.

### **ruth**

Nombre de mujer de origen hebreo por <ruut "amiga, aliada">, que también es el nombre de uno de los libros del Antiguo Testamento por la bisabuela de David. En español también se usa Rut.

### **ruth-**

Error por Ruth (nombre de mujer).

### **rutinitis**

Forma irónica de nombrar al hastío por la rutina como si fuera una enfermedad, de la que hay que recuperarse. Se puede entender como "infección de rutina".

### **rúaj**

Es una palabra hebrea como <rúaj> que significa "soplo, aliento, espíritu, alma". Se encuentra

en textos religiosos, filosóficos y esotéricos.

## **rúcula**

Nombre vulgar de la *Eruca sativa*, planta de hojas comestibles también conocida como oruga, ruca, rúgula o roqueta. El nombre proviene del italiano *rùcola* ("ruca pequeña"), que parece originado en el latín *erucula* ("oruguita"), aunque en un sitio de etimologías mencionan algún contacto con *urere* ("ardor") por una supuesta cualidad afrodisíaca de sus hojas.

## **rúgula**

Es otro nombre para la planta oruga, ruca, rúcula o roqueta.

## **rústico**

1º\_ Relativo al campo, por la vida simple, inculta, tosca. 2º\_ Se aplica también a algo o alguien sencillo, grosero, paleta.

## **rúter**

Es la versión castellanizada del inglés *router* ("enrutador para red de datos y comunicación").

## **rwanda**

En realidad Rwanda no es español, para nosotros el país africano se llama Ruanda.

## **ryb**

1º\_ Es la sigla para el modelo tradicional de colores primarios "rojo, amarillo y azul" (Red, Yellow and Blue en inglés) hoy se mantiene en las artes plásticas, donde no se necesitan métodos industrializados ni estándares. Permite obtener una amplia gama de colores por combinación, pero las pinturas no logran un blanco y aún menos un negro por adición. Ver *rgb*, *rgba*, *cmy*, *cmyk*, *hsl*, *hsi*, *hsla*, *hsv*, *hsb*. 2º\_ Código IATA del aeropuerto Rýbinsk-Staroselyeen, en el óblast de Yaroslavl (Rusia).

## **s**

1º\_ Letra "ese". 2º\_ 's' es el símbolo del segundo (medida de tiempo), o también del número cuántico del spin. 3º\_ 'S' es el símbolo químico del azufre, también representa a la superficie en fórmulas de física, y es la abreviatura de sur en geografía.

Ver s. , %C5%BF (/&#383;/).

## **s. a. i.**

Acrónimo del tratamiento monárquico "Su Alteza Imperial", para dirigirse a un Príncipe. Ver *sai*, V. A. I. .

## **sabacos**

Plural de *sabaco* (pez).

## **sabana**

Es una llanura tropical o subtropical de vegetación baja como herbáceas y arbustos, con escasos árboles altos. Por algún error ver sábana.

## **sabana, sábana**

Ver sabana, sábana.

## **sabela**

1º\_ Otro de los nombres con que se conoce a la etnia huaorani. 2º\_ Forma pronominal para una Inflexión del verbo saber. Ver verbos/sabé, la (pronombre femenino de tercera persona singular).

## **sabeor**

Es un vulgarismo por sabedor ("conocedor, que entiende y sabe, o cree saber").

## **saber a poco**

Situación en que se encuentra u obtiene menos de lo que se esperaba. Que "tiene gusto a poco". En retórica es una sinestesia, ya que la cantidad no se mide por sabor.

## **saber callar**

Se entiende por saber y callar.

## **saber-poder**

Son dos palabras unidas por un guion. En algún contexto pueden asociarse a la frase «El saber es poder».

## **sabesdes**

Conjugación arcaica para la segunda persona plural del presente indicativo para el verbo saber.

## **sabia**

1º\_ Género de plantas (solo hay tres) de la familia Sabiaceae. 2º\_ Femenino de sabio.

## **sabiaccion**

Por supuesto que &#100<sabiaccion no existe, es un antónimo imaginado para otro invento como &#100<ignoflexia, y el sitio genera una consulta "seria" con esto. Ver sabio, acción.

## **sabido**

1º\_ Como adjetivo se usa para algo que se sabe, que se conoce, que se tiene presente. En una persona se usa por "conocedor, culto, sabio en alguna materia". 2º\_ Participio del verbo saber.

## **sabiduría en la biblia**

Ver sabiduría, Biblia.

## **sabiduría**

Gran conocimiento, en general o en particular sobre una materia. De saber o sabedor con el sufijo -ía.

## **sableado**

1· En heráldica es sablado, "esmaltado en negro". 2· En repostería es el procedimiento de arenado o sablage en la preparación de una masa; del francés sable ("arena").

## **saboya**

Saboya es un departamento en la región de Auvernia-Ródano-Alpes (Francia). El gentilicio es saboyardo. Ver Saboyá.

## **saboyana**

1º\_ Femenino de saboyano ("relativo a Saboya). 2º\_ Postre de biscochuelo con almíbar, quemado al ron.

## **saboyano**

Gentilicio de Saboyá (Colombia). Ver también saboyardo.

## **saboyardo**

Gentilicio de Saboya (Francia). Ver también saboyano.

## **saboyá**

Saboyá es un municipio en el departamento de Boyacá (provincia de Occidente, Colombia). El gentilicio es saboyano. Ver Saboya.

## **saby**

1º\_ Saby, S&#228;by, o en danés S&#230;by es una ciudad de la provincia de Escania (Suecia). 2º\_ Saby es un hipocorístico del nombre de mujer "Sabina", aunque también podría ser de su masculino Sabino.

## **sacar con fuego**

Es otra pseudoconsulta que tiene metido un doble espacio (así, escribiendo el texto en el campo de búsqueda ya esto ni aparece). De cualquier manera, no es una locución y no cabe en un diccionario; seguramente está tomada de sacar un fuego con otro fuego. Por si alguien cae acá usando el buscador avanzado: ver sacar, fuego.

## **sacar con fuego**

Esta consulta ya fue hecha con la gracia del doble espacio, pero con corregirla no ganamos nada, y repito: sigue sin ser una locución y no cabe en un diccionario. Seguramente está tomada de sacar un fuego con otro fuego. Ver sacar,

fuego.

### **sacar conclusiones**

Ver sacar ("conseguir, obtener"), conclusión ("resultado, inferencia")

### **sacar de cuajo**

En este caso cuajo no es sinónimo de coágulo, sino una mala pronunciación de gajo; es "sacar de raíz", "eliminar desde el origen".

### **sacar de mis casillas**

Ver sacar a alguien de sus casillas, sacar de las casillas, sacar de tino a alguien.

### **sacar de quicio**

Literalmente significa justo eso: "desencajar, sacar del eje, del pivote, de lo que mantiene fijo para el funcionamiento", pero se usa casi exclusivamente como una locución por su sentido figurado; sería igual a "enloquecer a alguien, hacerle perder la cordura". Ver sacar, quicio, «fuera de quicio».

### **sacar el culo**

Tiene varias interpretaciones. Una puede ser "retirarse", en este caso hay una sinécdoque donde el culo representa a toda la persona y tiene versiones como «llevar el culo hasta ... » por "moverse hasta (algún lugar)". Otra variante puede ser "quitar o voltear la cara" a alguien en señal de desprecio o ninguneo, por supuesto que en este caso lo de 'culo' es una ironía por "rostro". También puede ser un poco más literal y entenderse como "esquivar la patada (por castigo, por expulsión)".

### **sacar faltas**

Es una locución por "hablar mal de alguien para desprestigiarlo, hubiese cometido faltas o no". Ver sacar mano, sacar faltas a alguien, sacar, falta y por alguna variante o confusión también sacar una falta (en deportes "reanudar el juego después de una penalización").

### **sacar la bandera blanca**

Ver sacar, bandera blanca, bandera de paz, rendición, también bandera negra.

### **sacar la puta**

Me parece que es un error por la frase "sacar la punta" (p. e., de un lápiz), porque así como locución nunca la escuché. Aunque ya sabemos que las palabras malsonantes se usan como si fueran un comodín en medio de cualquier frase para expresar cualquier concepto, así que por las dudas: ver puta.

### **sacar tiempo**

Ver sacar ("conseguir, obtener, quitar"), tiempo ("período, lapso").



## **sacarosa**

Disacárido que combina la glucosa y la fructosa. Su fórmula es  $C_6H_{12}O_6$ . Tiene la misma etimología de azúcar, con el sufijo -osa.

## **sacarse la lotería**

Es otra manera de decir "ganarse la lotería", aún en sentido figurado. Ver lotería.

## **sacháyoj**

1º\_ El Sacháyoj ("señor del bosque") es un personaje mitológico del sur del Gran Chaco americano, donde hay gente que dice haberlo visto y lo describen de muchas formas diferentes. Es un protector de los bosques que puede ayudar a las personas que son respetuosas de la naturaleza, y castigar a quienes no. El nombre está formado por el quechua sachá ("bosque") + yuq ("el dueño"). 2º\_ Localidad al NE de la provincia de Santiago del Estero (Argentina).

## **sacudió**

Segunda (como 'usted') y tercera (como 'él / ella') personas en plural del pretérito indefinido del modo indicativo para el verbo sacudir. Ver verbos/sacudió.

## **sacudir la gallina**

Está como un sinónimo de huasamandrapa, aunque en realidad es una forma humorística y muy coloquial para "masturbarse un varón".

## **sadismo**

Es una perversión sexual, se da cuando alguien se excita provocando el sufrimiento o la humillación ajenos; por extensión es cualquier placer al presenciar o causar un daño. El nombre proviene del escritor francés Donatien Alphonse François, marqués de Sade, quien estuvo preso durante 27 años por delitos sexuales, tiempo en el que escribió sus obras con relatos de torturas, violaciones y crímenes, todos justificados con falsos razonamientos y sofismas, pero con descripciones muy reveladoras de su parafilia.

## **safismo**

Es otra forma de llamar al lesbianismo. Aunque para el médico legista León Thoinot era específicamente un "erotismo oral" entre mujeres, y se consideraba -a comienzos del siglo XX- como una perversión lesbiana. Como es de suponer, proviene del griego  $\sigma\alpha\phi\acute{o}$ ; (Sapfoó "Safo"), por la poetisa Safo de Lesbos, y el sufijo -ismo.

## **safística**

Me parece un error por verbos/sofística, o quizá por 'sáfica' (femenino de sáfico).

## **safo**

Safo de Lesbos fue una poeta griega nacida en Mitilene (isla de Lesbos) en el siglo VII a. de C. Ver lesbiana por más datos.

## **sagita**

En geometría es la distancia entre el punto medio de un arco de circunferencia y el punto medio de la recta que lo limita. Del latín sagitta,ae ("flecha").

La flecha o sagita se usa también en arquitectura.

## **sagita puya**

A mí 'Sagita puya' (quizá sagittaria) me sonaba a nombre de planta, como una chagual, pero no la reconocí ni la encontré mencionada por la web. Y es porque en realidad llegó aquí como un sinónimo mal formateado desde el otro yerro 'flecha aguijón'. &#128530;

## **sagno**

Error por magno, signo, sano, sarno (sarnar), sango, sangro (sangrar), ...

## **sai**

1º\_ El &#37365; (sai) es un arma blanca de origen japonés, como una espada corta con dos puntas más, una en cada gavlán. 2º\_ Sai es una villa en la prefectura de Aomori (Japón); también una comuna en el departamento de Orne (Argentan-Est, Francia). 3º\_ SAI es una abreviatura para la fórmula latina sine alter indicatio ("sin otra indicación"), y también la versión en español de UPS (Uninterruptible Power Supply) como "Sistema de Alimentación (eléctrica) Ininterrumpido". Ver S. A. I. .

## **saico**

Es una castellanización popular de la voz inglesa psycho, que en realidad sonaría 'psaico', pero al igual que ocurrió entre "psicótico" y "sicótico" (que es su traducción) la /p/ inicial se pierde. El término 'saico' es un poco más amplio que la sicosis, ya que en la mayoría de los casos se refiere a un sociópata.

## **sala**

1º\_ Habitación principal de una casa. También nombra habitaciones específicas siempre agregando su uso a continuación (sala de conciertos, sala de reuniones, sala de baño, ...). 2º\_ Inflexión del verbo salar. Ver verbos/sala.

## **sala de partos**

Y ... es la sala de partos de un hospital, clínica, sanatorio, donde las parturientas dan a luz a sus bebés.

## **sala malecum**

La transliteración se ha hecho de muchas maneras, pero creo que nunca vi 'sala malecum'. Ver salam alaikum.

## **sala porno**

En este caso, "sala" es por "sala de espectáculos". Ver sala y porno.

## **sala triple x**

Ver sala (de espectáculos), triple X.

## saladita

1º\_ En el ámbito bonaerense y porteño ... es un poco espam. Resulta que existe un lugar conocido como La Salada (Lomas de Zamora, Buenos Aires, Argentina), donde se instalaron muchos vendedores y distribuidores de ropa y accesorios, en especial mayoristas, que se hizo la fama de ofrecer productos copiados de las marcas más famosas y más costosas. Tiene su propio estilo de clientes, a quienes a veces les puede resultar difícil llegar hasta allí; por eso aparecieron lugares más chicos, pero con el mismo perfil, dentro o cerca de los centros urbanos que se conocen como 'Saladita'. 2º\_ Diminutivo del femenino de salado.

## salafismo

Es una corriente religiosa suní fundamentalista del Islam, que se basa en la interpretación literal de las enseñanzas de Mahoma y la práctica de las tres primeras generaciones de musulmanes. Existen en el salafismo tres tendencias diferenciadas, de las cuales la única violenta y la más conocida es la del yihadismo. El nombre &#1575;&#1604;&#1587;&#1604;&#1601;&#1610;&#1577; (al'salafia) proviene de la expresión &#1575;&#1604;&#1587;&#1604;&#1601; &#1589;&#1575;&#1604;&#1581; (al'salaf salih "los antepasados devotos" [por las tres primeras generaciones de musulmanes]).

## salam alaikum

Voz árabe que significa "la paz contigo" (o "con ustedes"). Proviene de &#1575;&#1604;&#1587;&#1604;&#1575;&#1605;&#32;&#1593;&#1604;&#1610;&#1603;&#1605;&#1575; o &#1604;&#1587;&#1604;&#1575;&#1605;&#32;&#1593;&#1604;&#1610;&#1603;&#1605; (as salam aleikum).

## salam malecum

Sería un error por salam alaikum.

## salemalecom

Sospecho que es un error por salam alaikum.

## salga pato o gallareta

Es una expresión que se usa cuando ocurre o se hace algo aún sin estar seguro del resultado. Parece tener su origen entre cazadores, que al sentir un movimiento tras la vegetación no esperan a confirmar el ave, y disparan sin importar que "salga pato (una presa más apetecible) o gallareta (un ave más pequeña y con menos carne)".

## salir con el chanco al hombro

Es un error por el chilenismo «salir con el chanco al hombro» ("decir mentiras para zafar de una mala situación"), pero eso de "chanco al hombro" tiene varias interpretaciones dependiendo del contexto.

## salir de gira

"Salió de gira" o mejor "Se fue de gira" es un eufemismo usado con actores, músicos, o artistas públicos en general. Significa que la persona de la que se habla falleció, dando a entender que aunque no está entre nosotros, en algún lugar aún está haciendo su show.

## salir del cascarón

Esta locución refiere a la situación real de un animal (especialmente un ave) que rompe la cáscara del huevo donde se gestó para nacer, y la compara con alguien que sale de su zona de confort, del ámbito o situación en que está encerrado, para enfrentar algo más amplio, una nueva vida.

### **salir del pas**

El problema aquí no está en la palabra salir ("retirarse, abandonar un lugar, una situación"), sino en qué viene a ser pas; porque puede referirse a "abandonar un partido político socialista", a "dejar de ser una persona muy sensible", a "terminar un tratamiento contra la tuberculosis", ... O simplemente es un error por la locución «salir del paso». Ver pas

### **salir del paseo**

Posiblemente un error por la locución «salir del paso», o quizá una desubicación por «salir de paseo».

### **salir para adentro**

Frase entre poética y filosófica que se interpreta según el contexto. Ver salir, adentro, oxímoron.

### **salirse**

Forma pronominal del verbo salir.

### **salirse del tieste**

Es un error por salirse del tiesto.

### **salivazo**

Escupitajo, golpe de saliva que se escupe de una vez. Ver sufijo -azo.

### **salobr salubre**

Ver salobre, salubre.

### **salpicaduras**

Plural de salpicadura.

### **salpingectomia**

Error por salpingectomía.

### **salpingectomía**

Es la extirpación quirúrgica de una trompa de Falopio, o de ambas. Tiene una etimología con alguna licencia, ya que en griego *salpinx* (sálpinx) es "trompeta" como una referencia a la trompa de Falopio, junto con *ektomé* (ectomé "corte, extirpación").

## **salpullío**

Vulgarismo por salpullido, que también sería una vulgarización de sarpullido pero ya incorporada al diccionario español.

## **salsa baul**

Ver salsa, baúl, salsa baúl.

## **salsas**

Plural de salsa.

## **saltacharco**

Se le dice así en algunas regiones de América a la persona indeseable, aunque el rechazo sería más por una cuestión de limitaciones intelectuales o económicas. Ver también brincacharcos.

## **saltar a la yugular**

Es lo que hacen los animales depredadores cuando quieren matar rápidamente a su víctima, atacan en el cuello para cortar la vena yugular. En sentido figurado se dice por quien enfrenta algo o a alguien sin miramientos, sin compasión.

## **saltar la banca a la lotería**

Este... creo que esto de 'saltar la banca a la lotería' es una interpretación muy libre de la consulta 'saltarse algo a la lotera', que solo sería una trolleada más sobre la locución «saltar a la torera».

## **saltarines**

Plural de saltarín.

## **saltarse algo a la lotera**

Una de las muchas trolleadas para la locución «saltar a la torera» que tiene consultadas (¡y respondidas!&#128561;) profusamente este diccionario. Ya que estamos, ver tomar el olivo.

## **saltarse algo a la torrera**

Otra trolleada más por saltar a la torera, saltar a la torero, saltarse algo a la torera.

## **saltarse los puntos sobre las ies**

Ah, sí, era una que faltaba. Por antecedentes ver &#100<'tomar los puntos sobre la ies'.

## **saltígrado**

Que se mueve a saltos; se dice especialmente de algunos animales pero también se usa en sentido figurado. Formada

por las voces latinas salto,as,are ("saltar") + gradus,us ("paso de andar").

## **salud**

Estado de quien no tiene enfermedad ni dolencias. Del latín salus,utis ("salud, sanidad").

## **salud naturista**

Ver salud, naturista.

## **saludable**

Relativo a la salud, que conviene para mantenerla o restaurarla. Ver sufijo -ble.

## **saluudaable**

Debe ser saludable mal escrito.

## **salvación emancipación**

Ver salvación, emancipación.

## **salvador blanco**

Es la traducción del inglés white savior, un calificativo algo irónico para gente de raza blanca que viaja a territorios con pobreza extrema (generalmente habitados por personas de etnia africana, asiática, indoamericana) y ofrece su ayuda humanitaria repartiendo paquetes de arroz, latas de sardina, y hasta pares de anteojos de sol, luego se saca selfis con los nativos y se vuelve a su país sintiéndose un 'salvador blanco de esa pobre gente de otros colores'. Esto no sería mucho más que otra ridiculez de turista, hasta que alguno pretende dar otro paso y crea centros de refugiados o de salud, y entonces el daño que hacen estos inconscientes es mucho más grave que una humillación, porque en la mayoría de los casos sus beneficiarios se convierten en víctimas de improvisados (cuando no delincuentes o sicóticos) sin la protección de gobiernos endebles u ocupados de otros asuntos más redituables que sus propios pueblos.

## **salzburgesa**

Error por el femenino de salzburgués.

## **salzburgo**

1º\_ Ciudad de Austria. El nombre significa "ciudad de la sal", por las minas de sal en las cercanías. 2º\_ Antigo principado, hoy uno de los nueve estados austríacos.

## **salzburgués**

Gentilicio y relativo a Salzburgo (Austria), para la ciudad, el estado y la región.

## **samanta**

Samanta es un nombre femenino, se supone que de origen arameo, y que se popularizó desde hace un par de siglos

gracias a los folletines y las series de televisión. En Sri Lanka es un nombre de varón, por ser una variante del dios Saman. La versión 'Samantha' no está castellanizada.

### **sambodromo**

sambodromo está incorrectamente escrita y debería escribirse como "sambódromo" siendo su significado: Avenidas o instalaciones donde se exhibe la escuela de samba durante los carnavales.

### **sambolotudo**

No es un santo portugués que engordó por comer bellotas. Ver zamborotudo.

### **sampar**

sampar está incorrectamente escrita y debería escribirse como "zampar" siendo su significado: Otra forma de escribir "zampar". Su origen parece ser un remedo del sonido "¡zamp!", que evoca a un movimiento rápido y violento. Aunque aprovechando que en la consulta se escribió con "s", también se puede arriesgar a una pronunciación apurada o infantil de "estampar", por la forma de imprimir estampas de un golpe.

### **samsa**

Antes que un spam argentocolombiano, 'samsa' puede ser un postre turco de almendras, miel y agua de azahar, aunque hay versiones saladas y picantes. También es el personaje principal del cuento Die Verwandlung ("La metamorfosis", Franz Kafka, 1915) donde Gregorio Samsa termina convertido en un insecto. Hasta puede ser alguna sigla como para Substance Abuse and Mental-Health Services Administration ("Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias"), aunque no esté en español.

### **samurtu**

No es castellano. Ver euskera/samurtu.

### **san**

1º\_ Apócope de santo. 2º\_ Aunque en español la sigla 'SAN' tiene desarrollos variados, la más utilizada es para el inglés Storage Area Network ("red de área de almacenamiento") en informática. 3º\_ 'San' es el nombre de un municipio en la región de Segú (Malí). 4º\_ 𐄂𐄂𐄂; (San) es un tratamiento honorífico usado en Japón, se interpreta como "señor o señora". 4º\_ 'SAN' es el código IATA del aeropuerto Internacional de San Diego, Lindbergh Field (California, EUA).

### **san genadio**

Si bien Genadio de Astorga no está oficialmente canonizado, desde poco después de su muerte en 936 se lo conoció como San Genadio. Fue un cenobita benedictino que despreció un obispado para vivir dentro de una gruta en el Valle del Silencio (El Bierzo, España).

### **san mateo**

Uno de los Doce Apóstoles de Jesús, que se llamó Leví de Alfeo. Escribió uno de los llamados Evangelios sinópticos. Dejó una vida acomodada como recaudador de impuestos del rey Herodes para seguir al Mesías.

### **san se acabó**

Versión arcaica y desaconsejada para la interjección sanseacabó ("terminación, generalmente abrupta y arbitraria, de un asunto"). Ver santiamén.

### **sanata**

Discurso incoherente o falaz. Del italiano zannata ("habla de los zanny, bufones o payasos"). No es un origen lunfardo, pero se usa mucho en el Río de la Plata.

### **sanciones pecuniarias**

Ver sanción, pecuniario.

### **sanduch**

Lo único que se me ocurre es que sea un error por sánduche. Ver sandwich, sánguche, emparedado.

### **sanduish**

Ver sandwich.

### **sandwich**

Aunque se escribe mucho así, como la voz original en inglés, en español se castellanizó como sándwich, con sus variantes sánduche, sánguche y su traducción emparedado. Ver ingles/sandwich.

### **sandwichito**

Diminutivo de sándwich.

### **saneamiento forestal**

Sería justamente un 'saneamiento forestal', se entiende perfectamente.

### **sanfason**

Seguramente un error por sanfasón.

### **sanfasón**

Es un galicismo aún no incorporado al diccionario español para la expresión sans façon (sans fazón "sin maneras, sin rumbo") que se interpreta como "[algo hecho] al descuido, a las apuradas".

### **sanfazón**

Es una versión del galicismo sanfasón, que a mí me parece más ajustada al original francés sans façon.



## **sangrado**

1º\_ Como adjetivo se dice de lo que está manchado con sangre, o de quien tiene una hemorragia. Ver ensangrentado.

2º\_ Como sustantivo era un tratamiento médico, también llamado sangría, por el que se drenaba la sangre del paciente suponiendo que eso curaba algunas enfermedades. 3º\_ Participio del verbo sangrar.

## **sangrado nasal**

Ver sangrado, nasal ("relativo a la nariz"), epistaxis.

## **sangre**

1º\_ Líquido que forma parte del sistema circulatorio de animales superiores que transporta oxígeno y nutrientes al organismo, además de hormonas y células de defensa, también retira los desechos. Del latín sanguis, inis con el mismo significado. 2º\_ Se dice del linaje, de las características heredadas de la familia. 3º\_ Segunda (como 'usted') y tercera (como 'él / ella') personas en singular del presente del modo subjuntivo, y segunda (como 'usted') y tercera (como 'él / ella') personas en singular del imperativo para el verbo sangrar. Ver verbos/sangre.

## **sangre de los dioses**

Ver sangre, dios, icorosa, icor.

## **sangre por sangre**

Principio jurídico vindicatorio, donde se castiga al delincuente o criminal con el mismo daño que provocó. Si bien es una práctica antigua entre tribus, existieron preceptos que la regularon, como el Código de Hammurabi o la Ley del Talión.

## **sangre por sangre guatón byron**

Es un grito de guerra de pandillas chilenas. Ver sangre por sangre, guatón, blutrache.

## **sanguche**

Vulgarización del inglés sandwich (pr. sándwich "sándwich, sanguche, emparedado") que se parece más a la pronunciación que tendría la palabra según las reglas de acentuación del español, pero no tanto a la original.

## **sanguinarismo**

Actitud sanguinaria, feroz, con desprecio por el derramamiento de sangre. Ver sufijo -ismo.

## **sanguinismo**

Seguidor de un político apellidado Sanguino. También puede ser un error por sanguinarismo, que es muy rara pero se usa. Lo que no aparece es una relación con el humor sanguíneo de Hipócrates. Ver flemático, melancólico, colérico.

## **sanguíneo**

Relativo a la sangre, se usa especialmente en anatomía, fisiología, bioquímica. En el caso de un temperamento, es el más impulsivo y violento.

## **sanjones**

Puede ser un error por sanjonés (indígena del Perú), o por el plural de zanjón, o una referencia mal escrita para 'san Juan Jones', o quizá para el actor 'Sam J. Jones', o por el director de cine 'Jorge Sanjinés'; o de última a alguien que se apellide 'Sanjones' con la relevancia necesaria para figurar en un diccionario, y que ahora no se me ocurre.

## **sanjonés**

1º\_ Gentilicio de una o varias localidades con nombre "Sanjón". 2º\_ Nombre de un miembro de una tribu indígena del Perú.

## **sano**

1º\_ Adjetivo para quien no está enfermo, que está saludable; también se dice de lo que está entero y sin roturas. 2º\_ Primera persona singular del presente indicativo del verbo sanar. Ver verbos/sano.

## **sansculotte**

Se puede encontrar también como 'sans culotte' o 'sans-culotte'. Fue cada miembro armado de las clases bajas francesas que lucharon en los comienzos de la revolución de 1789. Su nombre significa "sin calzón", ya que el culotte lo usaban las clases altas y ellos se diferenciaban usando pantalones más largos que el llamado calzón.

## **sanseveria**

Es otro nombre vulgarizado para las plantas Sansevieria. Ver lengua de suegra.

## **sansonismo**

Es una denominación para la fuerza histórica, tomada del nombre del personaje bíblico Sansón, quien poseía una fuerza física extraordinaria.

## **santiago**

1º\_ Es un nombre de varón con una etimología extraña. Procede del nombre Yago, que durante el medioevo no era muy conocido en España, así que cuando se rotularon imágenes y reliquias de Saint Yago, alguien lo interpretó como "Saintyago" o "Santyago", que terminó como el actual nombre 'Santiago'. 2º\_ Es también nombre de distintos lugares geográficos, casi siempre como un homenaje religioso. 3º\_ Por una de las anteriores, en España, 'santiago' es el nombre de una tela producida en esa ciudad.

## **santiago de compostela**

Santiago de Compostela es una población en la provincia de La Coruña (España). Se supone que allí fueron encontrados los restos del apóstol Santiago, y el rey de Asturias Alfonso II la bautizó con ese nombre a comienzos del siglo IX. El gentilicio puede ser compostelano o santiagués. Ver Compostela.

## **santino**

'Santino' es un nombre de varón que proviene del latín sanctus ("santo").

## **santo**

1º\_ Como adjetivo es algo o alguien consagrado a Dios y venerado por su virtud, su perfección, por su relación con lo sagrado o milagroso. 2º\_ Como sustantivo es cada persona santificada por algunas iglesias cristianas. 3º\_ Es también la manera de llamar a modo de título honorífico antes del nombre de pila a las personas santificadas; que en la mayoría de los casos se usa apocopado como san.

## **santo grial**

Nombre dado en literatura y leyendas medievales a la copa que usó Jesús en la Última Cena.

## **santo macarro**

Si no es una forma de referirse a los panes multiplicados, o los compartidos en el cenáculo -ambos cristianos-, entonces es la pronunciación bastante común, pero errada, de santo mocarro. Ver macarro.

## **santo macarro santo mocarro**

Ver santo macarro, santo mocarro, santo, macarro, mocarro.

## **santo mocarro**

Es un juego infantil, donde un niño se deja ensuciar la cara delante de sus amigos, y si alguno se ríe entonces pierde, y toma su lugar para que lo manchen. El nombre proviene del mocarro ("moco que cuelga ensuciando la cara"), y lo de 'santo mocarro' es por la exclamación «¡santo mocosol!» para llamar a los niños cuando hacen travesuras.

## **santo y seña**

Es una expresión militar, que se extendió al uso popular, donde tomó varias interpretaciones. Una que coincide con la original es la de "contraseña", una palabra que se usa para reconocer a un aliado o una persona autorizada para un ingreso; y es que en España los soldados cristianos consultaban a un desconocido o a alguien que no podían distinguir en la oscuridad con el santo del día, y aquel debía responder con la seña elegida para ese mismo día por sus superiores, que era siempre una palabra arbitraria, informada solo a quien estuviese autorizado a pasar. En otro caso es sinónimo de "representativo", de algo o alguien que es reconocido por un grupo de admiradores o compañeros. También se usa para expresar que "se dijo todo sobre un asunto", aunque en realidad es «hasta el santo y seña», porque se dijo hasta lo que era secreto. Ver shibboleth, y ya que estamos, shibboleet, santoral.

## **santoral**

Es un libro relacionado a los santos. Puede ser un relato de sus vidas, un listado día a día con las fechas en que se los conmemora, o un cuaderno con los cantos correspondientes en cada misa. Ver hagiografía.

## **sapatras**

sapatras está incorrectamente escrita y debería escribirse como "sátrapas" siendo su significado: </br>Seguramente un

error de escritura por "sátrapas". (Ver sinónimos).

### **sapeta**

Aunque supongo que también se acepta, lo correcto es zapeta.

### **sapiens**

No es español sino latín, aunque sapiens,entis ("racional, juicioso") se suele usar en algunas frases.

### **sapientisimas**

Es seguro un error por el femenino plural de sapientísimo ("superlativo de sapiente").

### **sapiron**

Aprovecho para agregar los enlaces que faltan: Zapirón ("nombre de gato"), capirón ("arcaísmo por capirote, caperuza, capucha generalmente terminada en punta").

### **sappho**

Es otra forma de escribir el nombre de la poeta griega Safo de Lesbos, casi una transliteración del original [#931;#945;#9<#966;#969;](#) (Sapfoó).

### **saq**

Además de significados varios como por ejemplo "Servicio de Asistencia Quirúrgica", 'SAQ' es el código IATA para el aeropuerto San Andros en la isla Andros (Mancomunidad de las Bahamas).

### **sarabada**

(Otro diccionario que falta es el nipón.)#9786; Sarabada no se usa en español, y la verdad es que tampoco en japonés; es la transliteración de un antiguo saludo ceremonial de despedida, que se atribuye a los samuráis como [#12373;#12425;#12400;#12384;](#) ("saraba da"). Hoy se puede usar en broma, porque suena muy desubicado. Por algún error ver zarabanda, saravá.

### **saramari**

Si no es algún intento de spam, debe ser un error por dos nombres femeninos juntos. Aunque el segundo es más un diminutivo o un hipocorístico. Ver sara, maría.

### **saramugo**

Es una palabra en portugués para nombrar un pez común en la península ibérica. Ver samarugo, jaramugo.